

OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE (OWH)

przedsiębiorstwa Göweil Maschinenbau GmbH, FN198427f, LG Linz

OWH nie mają zastosowania w przypadku konsumentów w rozumieniu austriackiej ustawy o ochronie konsumentów (KschG).

1 Ważność

1.1 Oferty, zamówienia, sprzedaż i dostawy będą wykonywane jedynie zgodnie z naszymi OWH (patrz również 1.2 i 1.3) wskazanymi poniżej w ich aktualnej wersji, o ile nie postanowiono inaczej. Ponadto nasze OWH są dostępne do pobrania w każdej chwili w sekcji Warunki ogólne, lub przy użyciu łącza <https://www.goeweil.com/pl/ogolne-warunki-handlowe/>. Możliwe jest również ich pobranie i wydrukowanie przez kupującego w formie możliwym do kopiowania.

1.2 OWH mają również zastosowanie jako umowa ramowa dla wszystkich przyszłych transakcji dotyczących sprzedaży i/lub dostawy naszych produktów do tego samego kupującego, bez konieczności odnoszenia się do nich w każdym indywidualnym przypadku. Niniejszym wyraźnie nie zgadzamy się na Warunki zakupu Kupującego. Wszelkie umowy odbiegające od OWH będą miały zastosowanie jedynie w przypadku, i tylko w indywidualnej sprawie, jeżeli zostały potwierdzone przez nas w formie pisemnej jako poprawka do naszych OWH. Niniejsze wymagane zatwierdzenie będzie miało zastosowanie w każdym przypadku, na przykład nawet w przypadku, gdy wiedząc o Warunkach zakupu Kupującego, wykonujemy dostawę do Kupującego bez zastrzeżeń. Po zawarciu niniejszej umowy nie zawarto żadnych ustnych umów pobocznych.

1.3 Indywidualne umowy Kupującego zawarte wyraźnie z nami w indywidualnych przypadkach (w tym umowy poboczne, dodatki i poprawki do niniejszych OWH) będą miały pierwszeństwo przed niniejszymi OWH, pod warunkiem, że weszły w życie po zawarciu niniejszej umowy. Treść niniejszych pojedynczych umów będzie wymagać pisemnej umowy, a jeśli taka umowa nie istnieje, pisemnego potwierdzenia przekazanego przez nas Kupującemu.

2 Oferty, Kosztorysy i Inne

2.1 Wszystkie części naszych ofert podlegają zmianom bez powiadomienia, o ile nie zostały wyraźnie wskazane jako wiążące przez określony okres czasu.

2.2 Ilustracje, oznaczenia, opisy, wymiary i wagi są jedynie szacunkowe w odniesieniu do szczegółowych danych i nie są wiążące w odniesieniu do możliwych odchyłań i poprawek uznanych za uzasadnione dla Kupującego i Użytkownika Końcowego na skutek nowych doświadczeń i usprawnień.

2.3 Nasze rysunki, szkice, plany, zdjęcia, instrukcje obsługi, wiedza technologiczna związana z produkcją, oprogramowanie itp. pozostaną naszą własnością intelektualną i są chronione przez prawo autorskie w odniesieniu do imitowania, kopiowania, konkurencji itp. Bez naszej zgody nie mogą być sporządzane ich imitacje, reprodukcje ani kopie, oraz nie można o nich informować ani ich przekazywać podmiotom trzecim. Ponadto wykorzystywanie ich w celu innym niż ten, w jakim zostały przekazane, jest zabronione.

2.4 Nasze ceny podlegają zmianom i są to ceny netto ex works. Dodatkowe koszty związane z pakowaniem, załadunkiem i ubezpieczeniem transportowym, cłami i podatkami lub innymi opłatami są wyłączone. Jeśli mają one zastosowanie, są naliczane oddzielnie. Transport dostarczanych przedmiotów będzie ubezpieczony jedynie na prośbę Kupującego. Wszelkie koszty z tego wynikające będą ponoszone przez Kupującego. W przypadku wystąpienia nadzwyczajnych okoliczności (np. wojen, sporów zbliżonych do wojen, katastrof naturalnych, blokad dostaw, strajków itp.), mamy prawo zmiany naszych cen z powodu zmienionych okoliczności, nawet po wykonaniu niniejszej umowy. Nadzwyczajne zdarzenia obejmują również zmiany w sytuacji prawnej, zezwoleniach i warunkach eksportu itp., które prowadzą do zwiększonych wydatków związanych z produkcją i dostarczaniem przedmiotów umowy. Dotyczy to również cen ustalonych wcześniej jako ceny stałe.

2.5 W przypadku, gdy ceny są określone w walucie obcej (= walucie innej niż EUR), Oferta będzie oparta na obliczeniu kursu wymiany, którego ważność zostanie wskazana w Ofercie. Wszelkie dodatkowe koszty powstałe do dnia potwierdzenia zamówienia i/lub rzeczywistej dostawy towarów na skutek różnic w kursie wymiany walut wykraczających poza ważność stawki obliczeniowej będą ponoszone przez Kupującego, który je nam zrekompensuje.

2.6 Naliczone zostaną ceny obowiązujące w dniu doręczenia. Kupujący będzie ponosił związane z tym ryzyko walutowe.

2.7 W przypadku oczywistych błędów, w szczególności błędów, jakie pojawiły się już w naszej Ofercie jak i w towarzyszących dokumentach, będziemy uprawnieni do wypowiedzenia umowy lub do odpowiedniego zmodyfikowania uzgodnionych cen w dowolnej chwili wedle własnego uznania.

2.8 Kosztorysy nie będą w żaden sposób wiążące, o ile wiążący charakter takich kosztorysów nie jest wyraźnie wskazany na piśmie.

2.9 Zamówienia są przyjmowane dopiero po naszym pisemnym potwierdzeniu danego zamówienia (z pośrednictwem poczty, faksu lub poczty elektronicznej). Potwierdzenie takie zostanie wydane po wyjaśnieniu wszelkich pytań technicznych i handlowych. Zastrzegamy sobie prawo do dostarczenia zamówionych towarów bez potwierdzenia zamówienia. Dostarczenie takich zamówionych towarów zastąpi potwierdzenie zamówienia. W przypadku, gdy Oferta została złożona przez nas, zastrzegamy sobie również prawo do odrzucenia zamówień bez wskazywania

powodu.

2.10 W przypadku, gdy Kupujący nie jest zarazem Użytkownikiem Końcowym, nie jest on zobowiązany do spełnienia wszystkich zobowiązań (np. przedstawienie dowodu użycia i końcowego miejsca przeznaczenia) koniecznych, aby Użytkownik Końcowy mógł otrzymać i używać towary. Kupujący zobowiązuje się również do zapłaty za towary, jeśli nie mogą być one dostarczone do Użytkownika Końcowego (bezpośrednio przez nas w ramach dostawy lub przez Kupującego przekazującego je dalej do własnego klienta) z powodu niewykonania takich zobowiązań. Kupujący zobowiązuje się do wypłacenia odszkodowania niezależnie od zaniedbań lub winy, z tytułu wszelkich kosztów, zmniejszonego dochodu lub innych strat finansowych wynikających z naruszenia takich zobowiązań.

2.11 Jesteśmy związani umową w oparciu o ważne potwierdzenie zamówienia wydane przez nas, o ile żaden rząd lub inne organy sektora publicznego nie sprzeciwia się takiej umowie (z powodu zakazów importowych, zakazów eksportowych, zakazów produkcji, norm, standardów, wymagań licencyjnych itp.). W takim przypadku jesteśmy uprawnieni do wypowiedzenia umowy. Jeśli nie wypowiedziemy umowy, pozostaje ona w mocy. Wszelkie ryzyko i koszty związane z wyżej wymienionymi okolicznościami są ponoszone przez Kupującego

3 Płatność

3.1 Linz/Donau będzie miejscem spełnienia zobowiązań dla wszystkich płatności, nawet w przypadku, gdy przeniesienie towarów lub innych usług ma zgodnie z umową miejsce w innej lokalizacji.

3.2 O ile nie uzgodniono inaczej, wszystkie nasze ceny dotyczą warunków dostawy ex works, są wyrażone w EURO z doliczoną obowiązującą stawką VAT. W przypadku wystąpienia dodatkowych kosztów pakowania, transportu, ubezpieczenia, cła itp. w poszczególnych przypadkach będą one naliczane oddzielnie. Wszystkie krajowe i zagraniczne koszty uboczne poniesione w związku z dostawą będą ponoszone przez Kupującego. Wszystkie płatności muszą być wykonywane, wedle naszego uznania, albo w gotówce albo przelewem na jedno z naszych kont bankowych wskazanych w fakturze.

3.3 Wszystkie płatności muszą być wykonywane wyłącznie zgodnie z uzgodnionymi warunkami płatności w Göweil Maschinenbau GmbH. O ile nie postanowiono inaczej, każda płatność musi być wykonana bez potrąceń w chwili otrzymania faktury. Partner biznesowy nie będzie uprawniony do wstrzymania, a kupujący w szczególności nie jest uprawniony do wstrzymania płatności z powodu roszczeń gwarancyjnych ani innych roszczeń kwestionowanych przez Göweil Maschinenbau GmbH.

3.4 W przypadku, gdy partner biznesowy będzie zalegał z ustalonymi płatnościami, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH będzie uprawnione do wezwania go do złożenia przedpłat i/lub gwarancji bankowych dla dostaw lub dla dalszego wykonywania produkcji niezależnie od uzgodnionego zamówienia. Ponadto, będziemy uprawnieni do wyboru, czy a) odroczyć wykonanie własnych zobowiązań umownych,

b) przedłużymy okres dostawy,

c) niezwłocznie zażądamy płatności zaległego salda ceny zakupu, przy czym płatność mogłaby być zażądana albo w uzgodnionej walucie obcej, albo w Euro, oraz

d) będziemy uprawnieni do obciążenia Kupującego ustawowymi odsetkami za zwłokę w wysokości 10% powyżej podstawowej stopy procentowej, przy czym ujemna stopa procentowa będzie uznawana za zerową, lub

e) odstąpimy od umowy po wygaśnięciu dodatkowego terminu wynoszącego co najmniej dwa tygodnie. Co więcej, niewywiązanie się z płatności w terminie przez Kupującego dezaktualizuje uzgodnione terminy dostaw.

3.5 Ponadto, w przypadku niewywiązania się z płatności w terminie, wszelkie koszty upomnień i windykacji będą obciążały Kupującego.

3.6 W przypadku, gdy płatność Kupującego w formie przelewu nie jest dokonywana z rachunku należącego do Kupującego, płatność będzie miała skutek jedynie w przypadku, gdy zostało to wcześniej uzgodnione i gdy następnie przyjmimy tę płatność w formie pisemnej.

W przypadku, gdy nie porozumiano się na ten temat wcześniej, będziemy uprawnieni do zażądania nowej płatności i wstrzymania wszelkich otrzymanych płatności do czasu wykonania płatności przelewem z konta posiadanego przez Kupującego.

3.7 Roszczenia kupującego nie mogą zostać potrącone od naszych roszczeń, o ile nie są one prawnie związane z obiektywną odpowiedzialnością Kupującego i dotyczą prawomocnie potwierdzonych roszczeń lub roszczeń, jakie uznaliśmy w formie pisemnej.

4 Zastrzeżenie tytułu

4.1 Dostarczone towary pozostaną naszą własnością do czasu pełnej zapłaty uzgodnionej ceny zakupu i opłat dodatkowych (3.2). Do czasu przeniesienia własności Kupujący nie będzie uprawniony do sprzedaży lub zastawienia towarów ani do przekazania ich w inny sposób podmiotom trzecim bez naszej zgody. W przypadku wykorzystywania towarów za pośrednictwem podmiotów trzecich (np. w przypadku zajęcia sądowego), Kupujący jest zobowiązany do natychmiastowego powiadomienia nas o tym w celu umożliwienia zaznaczenia naszego prawa własności. Prawa te w każdym przypadku będą dochodzone na koszt Kupującego. Nasza własność zostanie również zachowana w przypadku, gdy przedmiot dostawy jest wymieszany lub połączony z innymi przedmiotami Kupującego lub podmiotu trzeciego, przetworzony lub przekształcony w inny sposób. W przypadku, gdy prawo obszaru, w jakim znajduje się przedmiot dostawy, nie zezwala na zatrzymanie tytułu, ale zezwala na zastrzeżenie innych praw do przedmiotu umowy, w szczególności w odniesieniu do cesji roszczeń wobec innego kupującego, możemy egzekwować wszystkie prawa tego rodzaju. W szczególności w przypadku odsprzedaży kupujący przedstawi nam wszelkie wymagane informacje, udzieli zgody na przeglądanie wszelkich koniecznych dokumentów i przeniesie na nas, na własny koszt, wszelkie roszczenia wobec podmiotów trzecich, którym przedmiot dostawy został przekazany, oraz powiadomi wtórnego nabywcę o przeniesieniu zabezpieczenia w chwili sprzedaży towarów, lub co najmniej odnotuje pr-

zeniesienie w jego rejestrach handlowych. Wszelkie obciążenia związane z dostawą, takie jak podatki, cła, opłaty itp. obciążają Kupującego.

4.2 Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH zachowuje prawo własności do wszelkich dostarczonych towarów do czasu rozstrzygnięcia wszelkich roszczeń związanych ze stosunkiem handlowym z kupującym. Ponadto, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH zachowuje swoje prawa własności do czasu, aż ujemny rachunek bieżący zostanie zbilansowany, lub do czasu nieodwołalnej realizacji czeków i weksli otrzymanych od kupującego.

4.3 Partner biznesowy nie będzie uprawniony do oddawania w zastaw towarów podlegających zastrzeżeniu własności, ani do użycia ich jako zastaw w przypadku zabezpieczenia pożyczki, oraz będzie zobowiązany do niezwłocznego powiadomienia przedsiębiorstwa Göweil Maschinenbau GmbH o wszelkich zajęciach, do jakich doszło z inicjatywy podmiotów trzecich.

4.4 W przypadku długotrwałego naruszenia umowy występującego po ponagleniu, albo w przypadku niewypłacalności partnera biznesowego, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH będzie uprawnione do domagania się zwrotu przedmiotu dostawy będącego własnością Göweil Maschinenbau GmbH i odebrania go; nie będzie to uznane za wypowiedzenie umowy kupna.

4.5 Na wniosek kupującego przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH będzie zobowiązane do zwolnienia zabezpieczeń, jakich udzielił w odniesieniu do swoich długów kupujący, jeśli nie są one już potrzebne, w szczególności, gdy przekraczają one wysokość zabezpieczonych niespłaconych długów o więcej niż 20%.

4.6 Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH jest uprawnione do wstrzymania jakiegokolwiek homologacji lub certyfikatu typu do czasu zrealizowania wszystkich zobowiązań kupującego.

4.7 W przypadku niewykonania ustaleń umownych, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH jest upoważnione do odzyskania i odebrania dostarczonych towarów, a kupujący jednogłośnie zwróci dostarczone towary. Ponadto, kupujący zgadza się zwrócić różnicę między ceną umowną a ceną rynkową w danym miejscu i czasie. Ponadto, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH jest uprawnione do zażądania odpowiedniego odszkodowania z tytułu wszelkich dodatkowych wydatków, w szczególności wydatków związanych z transportem. Dowód wyższych szkód oraz nasze inne ustawowe roszczenia (w szczególności zwrot dodatkowych wydatków, uzasadnione odszkodowanie, wypowiedzenie umowy) pozostaną bez zmian.

4.8 Kupujący jest odpowiedzialny z tytułu wszelkich strat lub uszkodzeń wszystkich dostarczonych towarów pozostających w jego posiadaniu i z tytułu wszelkich konsekwencji niewłaściwego magazynowania (mutatis mutandis 4.7). Odsprzedaż bez naszej zgody jest zabroniona. Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH wystawi fakturę za towary objęte zastrzeżeniem tytułu w dniu powiadomienia przez kupującego o sprze-

daży, bez dalszych potrąceń. Ponadto ich wykorzystanie na użytek handlowy jest surowo zabronione.

5 Wysyłka i dostawa

5.1 Termin dostawy określony w naszych ofertach lub w potwierdzeniu zamówienia rozpocznie bieg w dniu potwierdzenia zamówienia. W przypadku, gdy uzgodniono zaliczkę, termin dostawy nie rozpoczyna biegu do czasu otrzymania zaliczki.

5.2 Terminy dostaw dotyczą warunków ex works. Nasze zobowiązania zostaną wykonane w przypadku, gdy przedmiot dostawy zostanie udostępniony Kupującemu, tzn. gdy Kupujący zostanie powiadomiony o gotowości do dostawy. W przypadku, gdy przedmiot dostawy zostanie wysłany lub przewieziony przez Kupującego lub jego agentów, ryzyko z tym związane również zostanie przeniesione na Kupującego.

5.3 W przypadku określenia lub uzgodnienia kilku terminów dostaw wcześniejsze daty będą jedynie wytycznymi (oświadczeniem woli, celem), które nie tworzą wobec nas zobowiązań prawnych. Dołożymy wszelkich starań, aby stosować się do tych wytycznych.

5.4 Termin dostawy wskazany w potwierdzeniu zamówienia zostanie uzgodniony w oparciu o naszą najlepszą wiedzę, z zastrzeżeniem normalnych warunków. Termin dostawy zostanie odpowiednio przedłużony bez przyznania Kupującemu jakiegokolwiek prawa do unieważnienia lub zaznaczenia jakichkolwiek roszczeń, w przypadku zdarzeń takich jak brak transportu, zakłócenie działalności, strajki, ograniczenia pracy, zajęcia, uszkodzenie ważnych elementów roboczych itp. dotyczących nas lub naszych podwykonawców, oraz opóźnionego przewozu lub dostawy surowców i komponentów, obudowy i silników itp., nieprzewidzianych trudności podczas przekraczania granicy oraz odprawy celnej przy eksporcie lub imporcie.

W przypadku wystąpienia takiego zdarzenia niezwłocznie powiadomimy o nim kupującego i określimy nowy termin dostawy.

5.5 W przypadku, gdy Kupujący poprosi o jakąkolwiek zmianę Zamówienia o charakterze technicznym, handlowym lub związanym z harmonogramem, będziemy uprawnieni do jednostronnego określenia nowego terminu dostawy.

5.6 W przypadku, gdy jest to Zamówienie międzynarodowe, warunki dostawy muszą być sporządzone zgodnie z Incoterms z późniejszymi zmianami, o ile OWH lub warunki niniejszej umowy nie stanowią inaczej.

5.7 Będziemy uprawnieni do wykonywania częściowych lub przedterminowych dostaw.

5.8 Będziemy uprawnieni do dostarczenia, za uzgodnioną cenę, towarów, które, naszym zdaniem, charakteryzują się równorzędną wartością i konstrukcją, zamiast zamówionych towarów, w przypadku, gdy niemożliwe jest z jakiegokolwiek powodu dostarczenie zamówionych towarów lub dostarczenie ich w terminie. Zmiany takie są dozwolone jedynie wtedy,

gdy będą uzasadnione dla Kupującego. Jeśli Kupujący zatwierdzi takie zmiany w towarach, nie będzie mógł następnie twierdzić, że jest to nieuzasadnione, oraz, z tego samego powodu, nie będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy ani do zażądania anulowania sprzedaży, redukcji ceny ani ograniczenia swoich istniejących zobowiązań na warunkach niniejszej Umowy.

5.9 O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, towary będą wysyłane bez ubezpieczenia, na ryzyko i na koszt Kupującego. Przedmiot umowy zostanie ubezpieczony od kradzieży, uszkodzenia, transportu, uszkodzeń od wody i ognia i innych zagrożeń podlegających ubezpieczeniu wyłącznie na pisemną prośbę Kupującego. Wszelkie inne koszty z tego wynikające będą ponoszone przez Kupującego.

5.10 W przypadku, gdy towary zostaną wysłane przez nas zgodnie z umową, będziemy odpowiedzialni z tytułu ustaleń dotyczących wysyłki jedynie w sytuacji, gdy istniałyby instrukcje dotyczące wysyłki przekazane przez Kupującego, które potwierdziliśmy.

5.11 W przypadku, gdy licencje importowe/eksportowe lub inne dokumenty są konieczne na potrzeby importu/eksportu związanego z Zamówieniem Międzynarodowym, lub w celach związanych z transportem, Kupujący zobowiązuje się do dostarczenia tych dokumentów w chwili wystawienia Zamówienia, a przynajmniej w jak najkrótszym terminie. Wszelkie koszty i straty poniesione na skutek niedostarczenia takich dokumentów w odpowiednim terminie będą obciążać jedynie Kupującego, niezależnie od ich charakteru. Nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności w tym zakresie i będziemy zabezpieczeni przez Kupującego przed wszelkimi stratami i wydatkami poniesionymi z tego tytułu.

5.12 Próbkę, o jakie prosi Kupujący, elementy wystawowe i inne towary udostępnione przez nas muszą zostać odesłane do nas, opłaconą z góry i ubezpieczoną przesyłką, w terminie czterech tygodni od ich otrzymania przez Kupującego. W przeciwnym wypadku takie przedmioty zostaną uznane za sprzedane, a kwota faktury będzie wymagalna ze skutkiem natychmiastowym. Zachowamy własność takich przedmiotów i towarów do czasu otrzymania pełnej płatności.

5.13 Z towarami zostanie dostarczony tylko po jednym egzemplarzu instrukcji obsługi, list części zamiennych, rysunków i innych dokumentów. Dodatkowe kopie będą fakturowane oddzielnie. W przypadku, gdy osiągnięto wyraźne porozumienie dotyczące warunków szkolenia, będzie ono prowadzone przez technika serwisu wybranego przez nas, o ile nie postanowiono inaczej. Koszty szkolenia, przejazdów, zakwaterowania i utrzymania poniesione przez technika serwisu zostaną zafakturowane na Kupującego.

5.14 Towary zostaną przyjęte jedynie w obecności Kupującego, jeśli uzgodniono to oddzielnie. Testy i inne badania wykraczające poza zwykłe fabryczne próby odbiorcze muszą być uzgadniane oddzielnie. Koszty i wydatki zostaną poniesione przez Kupującego.

5.15 Jeżeli zgodnie z umową należy to do naszego zakresu obowiązków,

towary zostaną wysłane za pośrednictwem usługi transportowej partnerów branżowych wybranych przez nas zgodnie ze standardowymi terminami dostaw. Materiały opakowaniowe nie będą odbierane.

6 Opóźnienie i brak możliwości wykonania umowy

6.1 Pisemna umowa o wiążącej dacie dostawy, pisemne upomnienie od Kupującego, aby wykonać usługę w uzasadnionym okresie karencji i bezskuteczne wygaśnięcie okresu karencji są niezbędnymi warunkami dla wystąpienia opóźnienia dostawy.

6.2 W przypadku, gdy Kupujący jest w stanie wykazać, że na skutek opóźnienia dostawy wynikającego jedynie z naszego rażącego zaniedbania (patrz punkt 6.1 niniejszych OWH) poniósł straty, będzie on uprawniony do odszkodowania wynoszącego 3% wartości części dostawy, której Kupujący nie może użyć na czas albo zgodnie z przeznaczeniem z powodu wspomnianego opóźnienia dostawy. Wszelkie późniejsze roszczenia związane z dostawą zostaną wyłączone.

6.3 Bez względu na prawo anulowania zamówienia przez Kupującego w przypadku wad (patrz punkt 9 niniejszych OWH) i pod warunkiem, że od daty dostawy minęły ponad dwa miesiące zgodnie z punktem 6.1, Kupujący może odstąpić od Umowy jedynie na skutek niedopełnienia przez nas obowiązków; wszelkie roszczenia o odszkodowanie będą składane wyłącznie zgodnie z punktem 6.2. Z naszej strony jesteśmy uprawnieni do odstąpienia od Umowy w przypadku pierwotnej lub następczej niemożliwości wykonania zamówienia; w przypadku odstąpienia z powody niemożliwości wykonania zamówienia, Kupujący nie będzie uprawniony do żadnych roszczeń wykraczających poza punkt 6.2.

6.4 Kupujący zobowiązuje się do oświadczenia na nasz wniosek i w uzasadnionym terminie, czy planuje odstąpić od Umowy na skutek opóźnienia dostawy, czy też chce, aby taka dostawa została wykonana. W przypadku, gdy Kupujący nie wyda takiego oświadczenia w uzasadnionym terminie wskazanym przez nas, Kupujący nie będzie już uprawniony do odrzucenia dostawy ani do odstąpienia od Umowy i nie może zgłaszać roszczeń o odszkodowanie zamiast wykonania warunków umowy.

7 Ryzyko i zwłoka w przyjęciu przez Kupującego

7.1 W przypadku, gdy towary są wysyłane i transportowane przez nas, ryzyko przypadkowej utraty lub pogorszenia stanu przedmiotu dostawy zostanie przeniesione na Kupującego nie później niż podczas wysyłania przedmiotu dostawy do Kupującego; ma to zastosowania nawet w przypadku wykonania częściowych dostaw, oraz w sytuacji, gdy inne usługi, w szczególności koszty wysyłki lub transport, zostały przyjęte również przez nas.

7.2 W przypadku, gdy towary są wysyłane przez nas, a wysyłka jest opóźniona z powodu okoliczności, za jakie Kupujący nie ponosi odpowiedzialności, ryzyko przypadkowej utraty lub pogorszenia stanu przedmiotu dostawy zostanie przeniesione na Kupującego w chwili wysłania powiadomienia, że towary są gotowe do wysyłki. W takich przypadkach

będziemy przygotowani do wykupienia polis ubezpieczeniowych na pi-semny wniosek Kupującego. Wszelkie koszty w ten sposób powstałe będą obciążać Kupującego. W każdym z takich przypadków Kupujący zobowiązuje się do zwrotu dodatkowych wydatków poniesionych przez nas na skutek takich opóźnień.

7.3 W przypadku, gdy Kupujący zwleka z przyjęciem, nie współpracuje lub opóźnia naszą dostawę z jakichkolwiek powodów leżących po stronie Kupującego, będziemy uprawnieni do domagania się odszkodowania za wszelkie straty i dodatkowe wydatki (np. koszty magazynowania) poniesione przez nas na skutek takiego opóźnienia, niezależnie od tego, czy jest ono zawinione przez Kupującego, czy nie. Aby to zrobić, naliczymy zryczałtowane odszkodowanie wynoszące co najmniej 0,5% kwoty faktury tygodniowo, ale nie więcej niż 10% łącznie, poczynając od terminu dostawy lub w przypadku braku terminu dostawy, poczynając od dnia powiadomienia, że przedmiot dostawy jest gotowy do wysyłki. Ma to również zastosowanie w sytuacji, gdy towary są składowane w pomieszczeniach innego wytwórcy. Dowód wyższych szkód oraz nasze inne ustawowe roszczenia (w szczególności zwrot dodatkowych wydatków, uzasadnione odszkodowanie, wypowiedzenie umowy) pozostaną bez zmian; zryczałtowane odszkodowanie będzie jednak potrącane od późniejszych roszczeń pieniężnych. Będziemy również uprawnieni do rozporządzania przedmiotem dostawy w inny sposób i wykonania dostawy do Kupującego w odpowiednio wydłużonym terminie w cenach obowiązujących w danej chwili po wyznaczeniu odpowiedniego okresu prolongaty na przyjęcie przedmiotu dostawy i po bezskutecznym upływie okresu prolongaty.

7.4 W przypadku uzasadnionego anulowania, otrzymamy zryczałtowane odszkodowanie wynoszące 10% wartości zamówienia brutto bez obowiązku przedstawienia dowodu rzeczywiście poniesionych szkód lub strat i bez uszczerbku dla naszego prawa do domagania się wyższego odszkodowania za rzeczywiście poniesione szkody lub straty. Zobowiązanie do zapłaty odszkodowania jest niezależne od winy.

8 Jednostronne zmiany zakresu dostawy

8.1 Kupujący będzie pozwalać na obiektywnie uzasadnione zmiany w zakresie dostawy.

9 Gwarancja

9.1 Jeżeli w Umowie nie uzgodniono na piśmie żadnych dalszych roszczeń i przy założeniu, że wszystkie zobowiązania płatnicze zostały spełnione, udzielimy Kupującemu, ale nie innym podmiotom trzecim, gwarancji za wady materiałowe i wady wykonania zgodnie z aktualnym stanem wiedzy obowiązującym w momencie wprowadzania przez nas produktów do obrotu.

9.2 Kupujący może powołać się na niniejszą gwarancję (9.1) jedynie w przypadku, gdy jest w stanie udowodnić, że wada istniała w chwili odbioru i pod warunkiem, że niezwłocznie powiadomi nas na piśmie, nie później niż w terminie ośmiu dni, o wszelkich wadach, jakie się pojawiły, wraz z dokładniejszym opisem tych wad. Wszelkie reklamacje wynikające z

wykonania niezgodnego z zamówieniem, a dotyczące wad, które można było wykryć po niezwłocznym zbadaniu przedmiotu dostawy, muszą być zgłoszone na piśmie w terminie ośmiu dni od dostarczenia towarów do miejsca docelowego, a w przypadku, gdy wyrażono już zgodę na odbiór (5.14), w terminie ośmiu dni od odbioru. Niedotrzymanie tych terminów skutkuje utratą gwarancji, roszczeń z tytułu błędu lub szkód (w tym roszczeń o odszkodowanie z tytułu szkód wynikowych).

9.3 Wszelkie powiadomienia o wadach będą przekazywane bez wyjątku na formularzu dostępnym w każdej chwili, bez ograniczeń, pod łączem <https://www.goeweil.com/pl/ogolne-warunki-handlowe/> do przedsiębiorstwa Göweil Maschinenbau GmbH, w terminie wskazanym w punkcie 9.2.

9.4 O ile prawo nie stanowi inaczej, okres gwarancji trwa przez sześć miesięcy (trzy miesiące w odniesieniu do części zamiennych) i rozpoczyna się, o ile nie wyrażono zgody na odbiór (5.14), w dniu dostawy ex works lub w dniu wysyłki, jeśli to my ją wykonujemy. Okres ten jest automatycznie przedłużony o sześć miesięcy (trzy miesiące w odniesieniu do części zamiennych) w przypadku, gdy kupujący sumiennie prześle wypełnioną deklarację odbioru instrukcji obsługi w terminie jednego miesiąca od dostawy produktów z przedsiębiorstwa Göweil Maschinenbau GmbH. Po upływie tego okresu nie będziemy przyjmować roszczeń gwarancyjnych. W przypadku zamówień międzynarodowych, okres gwarancji będzie przedłużony o miesiąc, jeżeli czas trwania dostawy wyraźnie wykracza poza okres czterech tygodni. Naprawa jakichkolwiek wad nie przedłuży okresu gwarancji.

9.5 Początkowo Kupujący może jedynie poprosić o wykonanie prac naprawczych lub wymiany wadliwych przedmiotów. W przypadku, gdy naprawa lub wymiana nie są możliwe lub są związane z niewspółmiernymi kosztami finansowymi lub rzeczywistymi, Kupujący może poprosić o obniżenie ceny lub anulowanie. Anulowanie nie będzie brane pod uwagę w przypadku drobnej wady w rozumieniu prawa. Gwarancja nie obejmuje odszkodowania za nieudany montaż i za koszty usunięcia wadliwych towarów.

9.6 Kupujący będzie stosować się do przekazanych instrukcji zastosowania i w razie wątpliwości będzie zwracać się do nas po uwagi lub zatwierdzenie. Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek wad lub szkód wynikających z nieprzestrzegania instrukcji zastosowania lub nieubiegania się o zatwierdzenie przez przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH. Roszczenie gwarancyjne wygasa w przypadku, gdy przedmiot dostawy został poddany modyfikacji, naprawie lub innym ingerencjom bez naszej uprzedniej pisemnej zgody.

9.7 Nasze zobowiązanie gwarancyjne ma zastosowanie jedynie wobec wad, które wystąpiły pomimo zastosowania się do obowiązujących instrukcji obsługi, konserwacji i instalacji. W szczególności nie mają one zastosowania do wad będących skutkiem niewłaściwego lub nieodpowiedniego użytkowania, nadmiernego obciążenia, nieprawidłowej lub niestandardnej obsługi, nieupoważnionego użycia lub zmian w dostarczonym

oprogramowaniu, korzystania z niewykwalifikowanych pracowników i normalnego zużycia.

Dotyczy to również przypadków nieprzestrzegania instrukcji obsługi, konserwacji i innych instrukcji naszych dostawców.

9.8 Wszelkie późniejsze roszczenia gwarancyjne zgłaszane przez Kupującego, w szczególności żądania anulowania zamówienia lub redukcję ceny, będą wykluczone wraz z roszczeniami o odszkodowanie z tytułu wadliwej dostawy. Kupujący nie będzie również uprawniony do wstrzymania całości lub części ceny zakupu w przypadku wystąpienia wad.

9.9 W przypadku, gdy Kupujący zatrudnia podmiot trzeci do wykonania napraw, możemy być obciążeni jedynie kosztami, które zostałyby poniesione na skutek napraw przeprowadzonych przez naszych przeszkolonych pracowników, nawet jeżeli Kupujący jest uprawniony do wykonania takich napraw.

9.10 Co do zasady, przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH nie przyjmie żadnej gwarancji ani odpowiedzialności za przydatność, trwałość, ani za możliwe straty powstałe na skutek dostarczonych produktów, które zostały zmienione, rozszerzone albo przebudowane. Jedynym wyjątkiem od tego postanowienia będą produkty, które zostały naprawione lub przebudowane przez przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH. O ile nie postanowiono inaczej w potwierdzeniu zamówienia, gwarancje i roszczenia o odszkodowanie będą wyłączone co do zasady w przypadku, gdy transakcja prawna jest oparta na towarach, które nie odpowiadają swojemu pierwotnemu stanowi, są częściowo niekompletne lub były już używane.

9.11 Roszczenia regresowe w oparciu o § 933b ABGB (austriackiego Powszechnego kodeksu obywatelskiego) są wykluczone.

9.12 Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH nie udziela formalnych gwarancji w rozumieniu prawnym.

10 Odszkodowanie za szkody

10.1 W przypadku uszkodzeń ciała Kupujący otrzyma odpowiednie odszkodowanie nawet za nieznacznie niestaranne zachowanie z naszej strony.

10.2 Wyraźnie uzgadnia się, że będziemy zobowiązani o wpłacenia Kupującemu odszkodowania z tytułu poniesionych szkód innych niż uszkodzenia ciała (10.1), jeżeli na podstawie okoliczności związanych z danym przypadkiem możliwe jest wykazanie, że działaliśmy umyślnie lub byliśmy rażąco niedbali. Nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności za szkody wtórne, w tym w szczególności za utracone zyski, przerwy w działalności lub utratę produkcji. W przypadku szkód, za które należy się odszkodowanie zgodnie z Ustawą o odpowiedzialności z tytułu wad produktów (PHG), będziemy odpowiedzialni jedynie w przypadku, gdy odpowiedzialności takiej nie można wykluczyć na skutek obowiązujących postanowień ustawowych. Wszelkie roszczenia regresowe oparte na § 12 PHG są wyłączone.

10.3 Odszkodowanie z tytułu szkód nie może przekroczyć kwoty jaką moglibyśmy przewidzieć jako możliwy skutek naruszenia umowy.

10.4 Roszczenia z tytułu poniesionych szkód wygasają po upływie sześciu miesięcy od powiadomienia o szkodach i stronie powodującej szkody, a w każdym przypadku po upływie jednego roku od dostarczenia produktu i/ lub świadczenia usługi.

10.5 Nawet w przypadku, gdy wyłączenie odpowiedzialności nie ma mocy prawnej, nie będziemy ponosić odpowiedzialności za wystąpienie siły wyższej.

Siła wyższa jest rozumiana jako nieprzewidziane wydarzenia o nadzwyczajnym charakterze, które są poza kontrolą stron umowy. Siła wyższa dotyczy również okoliczności takich jak spory zbiorowe i inne okoliczności pozostające poza kontrolą stron, jak na przykład pożar, mobilizacja, rewizycja, embargo, zamieszki, wojna itp.

10.6 Przedmiot umowy oferuje jedynie poziom bezpieczeństwa, jakiego można się spodziewać na podstawie postanowień ustawowych, oficjalnych rozporządzeń, instrukcji obsługi, przepisów dostawcy dotyczących postępowania z przedmiotem dostawy (instrukcje obsługi, przepisy dotyczące usług itp.), w szczególności w obliczu przepisowych testów i przeglądów oraz innych przekazanych informacji. Kupujący jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich przepisów mających zastosowanie do przedmiotu dostawy, w tym przepisów wytwórcy, oraz do używania produktu, wraz ze wszystkimi jego elementami i oprogramowaniem, jedynie zgodnie z jego przeznaczeniem.

10.7 Kupujący zgadza się podjąć wszelkie uzasadnione i możliwe środki mające zapobiec pojawieniu się szkód i mające zminimalizować poniesione szkody tak bardzo, jak to możliwe. W przeciwnym wypadku będziemy upoważnieni do domagania się uzasadnionej redukcji dochodzonego odszkodowania.

10.8 W przypadku, gdy ograniczenia naszej odpowiedzialności uzgodnione w niniejszym dokumencie zostaną uznane za nieważne w całości lub w części, nasza odpowiedzialność będzie w każdym takim przypadku ograniczona w odniesieniu do treści i zakresu w największym dopuszczalnym stopniu.

10.9 W przypadku wszelkich szkoleń dotyczących towarów objętych umową (w szczególności w przypadku szkolenia w chwili przekazania towarów) następujące postanowienie również będzie miało zastosowanie: wyraźnie wskazujemy, że uczestnicy wystąpi przez kupującego na takie kursy szkoleniowe („Uczestnicy”) są narażeni na większe ryzyko przy wykonywaniu praktycznych ćwiczeń z wyposażeniem. Wszystkie te ćwiczenia są dobrowolne i są wykonywane na ryzyko i na odpowiedzialność Uczestnika w odniesieniu do zwyczajnych zagrożeń związanych z ćwiczeniami tego typu. Musimy uświadomić Uczestnikom wszelkie zagrożenia, o jakich mogą nie wiedzieć, nawet przy zachowaniu podwyższonej czujności. Kupujący zobowiązuje się do poinformowania Uczestników o konieczności • przestrzegania wszelkich uwag i stosowania się do wszelkich instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa wygłaszanych przez mówców/trenerów

zatrudnionych przez nas i do przestrzegania i stosowania się do przepisów wewnętrznych i przepisów bezpieczeństwa;

- przyjęcia odpowiedzialności za własną sprawność psychiczną i fizyczną podczas szkolenia;
- szczegółowego powiadomienia nas o wszelkich dolegliwościach lub zaburzeniach istotnych dla wykonania programu szkolenia, oraz
- wyraźnego oświadczenia o nie cierpieniu na zawroty głowy i o dobrym poczuciu równowagi. Nie przyjmujemy odpowiedzialności za zaburzenia jakiegokolwiek rodzaju wynikające z braku sprawności Uczestnika lub z nieprzestrzegania przez niego ostrzeżeń przekazywanych przez zatrudnionego przez nas prelegenta/trenera. W szczególności nie przyjmujemy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub zabrudzenie odzieży lub rzeczy osobistych Uczestników w trakcie szkolenia. Ponadto ograniczenia odpowiedzialności zgodnie z niniejszymi Ogólnymi warunkami handlowymi, a w szczególności niniejszy punkt 10, będą miały zastosowanie do szkoleń.

11 Odpowiedzialność z tytułu wad produktu

11.1 Kupujący będzie dokładnie stosować się do przekazanych mu instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa.

Kupujący potwierdzi, że przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH nie przyjmie odpowiedzialności zgodnie z przepisami o odpowiedzialności z tytułu wad produktu w przypadku braku przestrzegania lub naruszenia instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa. W przypadku, gdy kupujący poniesie szkody jako wykonawca przy użyciu produktu dostarczonego przez przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH, wszelkie powiązane z tym roszczenia przeciwko przedsiębiorstwu Göweil Maschinenbau GmbH oparte na przepisach o odpowiedzialności za wady produktu zostaną wykluczone w zakresie, w jakim jest to dopuszczalne przez prawo.

11.2 Kupujący będzie zobowiązany do powstrzymania się od sprzedaży, powierzenia ani przekazania w inny sposób towarów w każdych okolicznościach i niezależnie od powodu prawnego, konsumentom lub osobom fizycznym (wykonawcom), jeśli towary zostały wyprodukowane wyłącznie do użytku biznesowego. Zabezpieczenia zapewniane przez niniejszą umowę na rzecz podmiotów trzecich będą wyłączone. W przypadku odsprzedaży kupujący będzie zobowiązany co zawarcia umowy z każdym dodatkowym cesjonariuszem towarów, która wskaże dokładnie takie same warunki i wykluczenia odpowiedzialności, a w przypadku naruszenia tego zobowiązania, będzie zobowiązany do wypłaty przedsiębiorstwu Göweil Maschinenbau GmbH pełnego odszkodowania za wszelkie niedo godności z tego wynikające i z tym związane.

12 Wygaśnięcie

12.1 Wszelkie materiały nie odebrane po zakończeniu naprawy lub przebudowy wygasają zgodnie z następującym polubownym rozwiązaniem: przedmiot o aktualnej wartości nie wyższej niż 500 EUR ulega przypadkowi po sześciu miesiącach. Przedmioty o aktualnej wartości wyższej niż 500 EUR zostaną sprzedane z uwzględnieniem potrąceń, gdzie związany z tym przychód należy do klienta. Po upływie drugiego miesiąca naliczana będzie miesięczna opłata administracyjna w wysokości 5 EUR. Wszelkie

wydatki związane z windykacją również będą naliczane.

13 Wykorzystanie oprogramowania

13.1 W przypadku, gdy zakres dostawy uwzględnia oprogramowanie, Kupujący lub Użytkownik Końcowy otrzyma niewyłączne prawo do używania dostarczanego oprogramowania wraz z jego dokumentacją. W tym celu oprogramowanie zostanie udostępnione wyłącznie do użytku wraz z dostarczonym produktem, który został dostarczony wyłącznie w tym celu. Nieprzestrzeganie wymagań instalacji ani instrukcji instalacji będzie skutkowało natychmiastową i ostateczną utratą gwarancji kupującego i roszczeń o odszkodowanie za straty w tym zakresie. W przypadku, gdy nałożyliśmy ramy czasowe na wykorzystanie dostarczonego oprogramowania, Kupujący nie może kontynuować używania oprogramowania w jakichkolwiek sposób po upływie takiego okresu. Z zastrzeżeniem obowiązkowych postanowień ustawowych, dekompilacja dostarczonego oprogramowania jest wyraźnie zabroniona i może być wykonywana jedynie za naszą wyraźną pisemną zgodą. Kupujący zobowiązuje się do usuwania informacji o wytwórcy, w szczególności uwag o prawie autorskim, lub do ich modyfikowania, jedynie po otrzymaniu od nas wcześniejszej wyraźnej zgody. Wszelkie inne prawa do oprogramowania, kodu źródłowego i dokumentacji, w tym do kopii, będą należeć do nas lub do dostawcy oprogramowania. Wydawanie sublicencji jest zabronione.

14 Ochrona danych

14.1 Zgodnie z przepisami o ochronie danych, wyraźnie informujemy, że realizacja zamówienia będzie obejmować przechowywanie nazw, numerów UID, adresów, numeru telefonicznego i numeru faksu, adresów e-mail i warunków płatności na nośniku danych w celu automatycznego przetwarzania danych. Jesteśmy uprawnieni do przestania, jeśli jest to konieczne, danych Kupującego podmiotom trzecim, które zatrudniliśmy do zrealizowania zamówienia, aby zapewnić jego odpowiednie wykonanie. Poza powyższymi, dane Kupującego będą traktowane poufnie i nie będą przekazywane podmiotom trzecim.

14.2 Ponadto kupujący zgadza się co do tego, że dane wskazane w punkcie 14.1 będą wykorzystywane przez przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau GmbH do przeprowadzania analiz i ocen wewnętrznych (np. w celach statystycznych), w celu zarządzania relacjami z klientami i w celu informowania i reklamowania (np. za pośrednictwem poczty i poczty elektronicznej).

14.3 Zgoda udzielona w punkcie 14.2 może być cofnięta w każdej chwili.

14.4 Wspomagane komputerowo przetwarzanie jakichkolwiek danych wynikające w ramach zwykłej działalności będzie odbywało się zgodnie z przepisami austriackiej ustawy o ochronie danych z 2000 r., opublikowanej w austriackim dzienniku ustaw l nr 165/1999 z późniejszymi zmianami. Przedsiębiorstwo Göweil Maschinenbau w pełni bierze pod uwagę prawa i interesy chronionej strony. Odpowiednie środki ochrony danych zostały ustanowione, aby zapewnić ochronę danych.

15 Wymagania formalne

15.1 Dodatkowe i pomocnicze umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

16 Wybór prawa właściwego

16.1 Do wszelkich umownych stosunków z przedsiębiorstwem Göweil Maschinenbau GmbH będą miały wyłączone zastosowanie postanowienia austriackiego prawa. Zasadę tę stosuje się również wobec działalności eksportowej, bez względu na postanowienia danego państwa, kupującego lub agenta prowizyjnego.

16.2 W przypadku, gdy uzgodniony sąd właściwy jest inny niż ten wskazany w niniejszych OWH i między stronami umowy wszczęto postępowanie prawne w kraju kupującego, a poszczególne postanowienia niniejszych OWH nie mogą zostać zastosowane z powodów związanych z porządkiem publicznym, nie unieważnia to pozostałych postanowień niniejszych OWH.

16.3 Postanowienia Konwencji Narodów Zjednoczonych o sprzedaży nie mają zastosowania.

17 Klauzula salwatoryjna

17.1 W przypadku, gdy postanowienie niniejszych OWH lub jego część zostanie uznane za nieważne lub bezskuteczne, nie wpłynie to na ważność pozostałych postanowień, oraz zawarta zostanie umowa dotycząca takiego postanowienia, która w największym możliwym stopniu odpowiada takiemu nieważnemu lub bezskutecznemu postanowieniu.

18 Sąd właściwy

18.1 O ile nie postanowiono inaczej na piśmie, siedziba przedsiębiorstwa dostarczającego będzie miejscem realizacji wszystkich naszych dostaw i usług. Sądem wyłącznie właściwym w takich przypadkach dla wszelkich sporów wynikających z Umowy, zawarcia Umowy, wykonania i anulowania Umowy jest sąd w Linz/Donau; będziemy jednak uprawnieni do przywołania, wedle naszego uznania, sądu właściwego dla takich przypadków w odniesieniu do Kupującego, zamiast wyżej wspomnianego sądu.

18.2 Krajowy lub międzynarodowy sąd arbitrażowy może zostać zaangażowany jedynie za naszą uprzednią zgodą.

18.3 Tekst dokumentu w języku niemieckim zawsze będzie mieć pierwszeństwo w przypadku sporów, niezależnie od ich rodzaju, które powstaną w związku z zamówieniem, niniejszymi OWH, innymi pisemnymi umowami, ofertami, kosztorysami, potwierdzeniami zamówień, rachunkami, dokumentami, materiałami, powiadomieniami, instrukcjami obsługi, listami części zamiennych, cennikami (katalogami) itp.